



**NATURE &  
DECOUVERTES**

## **CHARGEUR SOLAIRE ET USB LUMINEUX 10 000 MAH**

BRIGHT SOLAR AND USB CHARGER 10 000 MAH  
CARGADOR SOLAR Y USB LUMINOSO DE 10 000 MAH  
LADER EN LAMP OP ZONNE-ENERGIE EN USB 10 000 MAH  
CARREGADOR SOLAR E DE USB LUMINOSO 10 000 MAH

**Réf. 53148310**



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

La batterie de secours est pratique et facile à utiliser. Elle peut charger plusieurs appareils électroniques portables. Elle est compatible avec les téléphones mobiles, les PDA, les appareils photo numériques et de nombreux autres dispositifs grâce à des connecteurs spécialisés (non fournis). Elle est un compagnon de voyage polyvalent qui vous assure une source d'alimentation immédiate en cas de besoin.

Veuillez lire le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser la batterie de secours. Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages pouvant se produire durant une manœuvre ou une utilisation impropres de ce produit. Contactez le fournisseur du dispositif pour vous assurer de sa compatibilité avant de le connecter.

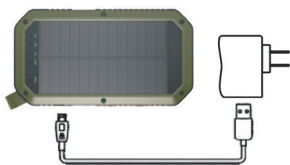
## SPÉCIFICATIONS

- Modèle : SCR-100A
- Dimensions : 140x75x22 mm
- Capacité : 10000 mAh Lithium Polymère
- Entrée : cc 5 V/2 A
- Sortie : 5 V/2 A (3 USB smart)
- Panneau solaire Sunpower : 5,5 V/500-1000 mA
- Lampes LED : 500-550 Lumen

## MODE D'EMPLOI

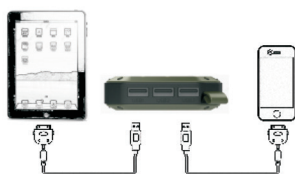
### Pour charger le power bank par alimentation électrique :

- Branchez le câble fourni dans la prise murale ou dans un port USB d'ordinateur.
- La connexion USB se branche dans votre chargeur, le Micro USB dans votre power bank.
- Les indicateurs LED du power bank deviendront bleus et clignoteront pour indiquer la charge.
- Débrancher du chargeur mural ou de l'ordinateur après la charge complète.



### Pour charger votre appareil via USB grâce au powerbank :

- Branchez le câble de charge USB de l'appareil ; la connexion USB se branche dans la sortie USB du power bank, et l'autre extrémité dans l'appareil à charger.
- Les indicateurs LED du power bank deviendront bleus pour indiquer la charge d'autres appareils.



### Pour charger votre powerbank à l'énergie solaire :

- Placer le côté du panneau solaire vers le soleil, le power bank sera chargé par l'énergie solaire directement.
- L'indicateur LED deviendra vert pour indiquer la charge à l'énergie solaire.



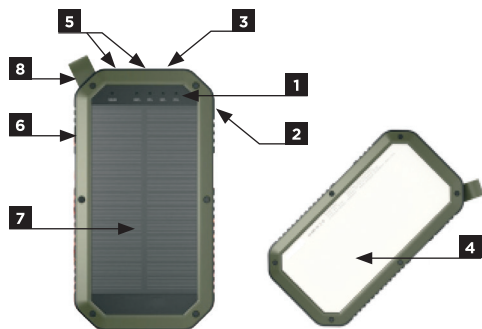
### Après avoir rechargé votre appareil, rechargez votre power bank avant une nouvelle utilisation.



## Éclairage LED

L'éclairage du power bank muni de 21 lampes LED est très utile la nuit ou dans les endroits sombres.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF 4-5 secondes, l'éclairage LED s'allumera.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF 4-5 secondes, l'éclairage LED s'éteindra s'il est allumé.



- 1 Indicateur LED
- 2 Entrée micro-USB
- 3 Sortie USB 1
- 4 Éclairage LED
- 5 Sortie USB 2/3
- 6 Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt)
- 7 Panneau solaire Sunpower
- 8 Dragonne

## Indicateur LED

1	Clignotement LED 1	0-25 %
2	Clignotement LED 1 et LED 2	25-50 %
3	Clignotement LED 1, LED 2 et LED 3	50-75 %
4	Clignotement LED 1, 2, 3 et 4	75-100 %
5	LED 1 2 3 4 allumés	100 %
6	LED 1 2 3 4 éteints	0 %

## INFORMATIONS CONCERNANT LE PRODUIT

	Test	Standard
1	Chargement	CC/CV
2	Capacité	10000 mAh
3	Durée de vie	Recharge $\geq$ 500 fois
4	Température de fonctionnement	-20 - 60 °C
5	Température de stockage	-5 - 45 °C

## PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE DE SECOURS

1. Ce produit est conçu pour être utilisé et stocké à des températures situées entre -20°C et 40°C, dans des conditions d'humidité inférieures à 85 %.
2. Assurez-vous de ne pas placer la batterie de secours dans un environnement trop chaud pendant le chargement afin d'éviter une surchauffe ou des dommages.
3. Conservez ce produit dans un endroit sec. Ne placez ou n'utilisez jamais ce produit dans des conditions humides ou sales.
4. Ne jetez jamais ce produit au feu.
5. Ne jetez ou ne laissez jamais tomber ce produit car ceci pourrait causer des dommages et des dysfonctionnements.
6. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser la batterie de secours pour charger votre appareil électronique, déconnectez votre dispositif de la batterie de secours.

7. Ne tentez jamais de modifier ou de démonter l'appareil. S'il y a un problème avec le produit, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.
8. Chargez votre batterie de secours au moins une fois tous les 3 mois en cas de non utilisation afin de maintenir la vie de la batterie.
9. Tenez l'appareil à l'écart des hautes tensions.
10. Ce produit n'est pas un jouet, veuillez le tenir hors de portée des enfants.
11. Chaque pays a ses propres lois sur l'âge minimum requis pour faire fonctionner la batterie de secours. Veuillez vous informer auprès des autorités.
12. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez-la du secteur

# PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

The Power Bank is practical and easy to use. It can charge many portable electronic devices. It is compatible with mobile phones, PDAs, digital cameras and many other devices by using specialized connectors (not included), while making it a versatile travel companion to provide you with immediate power when in need.

Please read this user's manual carefully before using the Power Bank. The supplier assumes no responsibility for any damages that may happen with the improper operation and use of this product. Contact your personal device supplier to ensure compatibility before connecting.

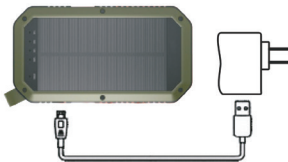
## SPECIFICATION

- Model: SCR-100A
- Dimension: 140\*75\*22mm
- Capacity: 10000mAh Li Polymer
- Input: DC5V/2A
- Output: 5V/2A(3 USB smart)
- Sunpower solar panel: 5.5V/500-1000mA
- LED lights: 500-550 Lumen

## HOW TO WORK

### To charge the power bank by electricity:

- Plug in the supplied cable to your wall charger or computer USB port.
- The USB connection goes to your charger, the Micro USB goes to your Power Bank.
- Power Bank's LED indicators will glow blue and blink to indicate its charging.
- Disconnect from the wall charger or computer after charging full.



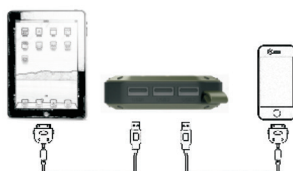
### To charge the powerbank using solar energy:

- The side with solar panel towards to the sun, power bank will be charged by solar directly.
- The LED indicator will glow green indicate its charging by solar.



### To charge your USB device using the powerbank:

- Plug in your USB charging cable you have for your devices, The USB connection goes to the power bank USB output, the other end goes to the devices going to be charged.
- Power Bank's LED indicators will glow blue indicate it's charging other devices.



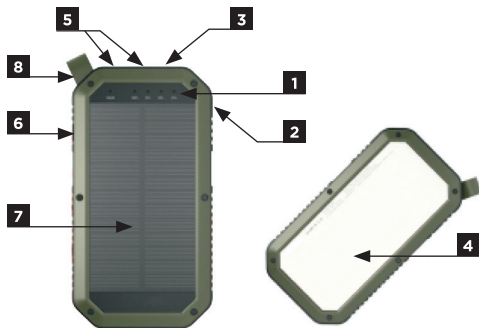
### After you have charged your device, recharge the Power bank before using again.



## LED Lighting

The power bank with 21 units LED lighting, great for using at night or in dark place.

- Press ON/OFF switch 4-5 seconds, LED lighting will on.
- Press ON/OFF switch 4-5 seconds, LED lighting will off when the lighting are power on.



- 1** LED indicator
- 2** Micro USB input
- 3** USB Output 1
- 4** LED Lighting
- 5** USB Output 2/3
- 6** ON/OFF Switch
- 7** Sunpower Solar Panel
- 8** Lanyard

## Indicateur LED

1	LED 1 blink	0-25 %
2	LED 1 on LED 2 blink	25-50 %
3	LED 1 2 on LED 3 blink	50-75 %
4	LED 1 2 3 on LED 4 blink	75-100 %
5	LED 1 2 3 4 on	100 %
6	LED 1 2 3 4 off	0 %

## PRODUCT INFORMATION

	Testing	Standard
1	Charging	CC/CV
2	Capacity	10000 mAh
3	Life Time	Recharge 500 times
4	Operating temperature	-20 - 60 °C
5	Storage temperature	-5 - 45 °C

## PRECAUTIONS AND CARE OF THE POWER BANK

1. This product is designed to use and store under the temperature between -20°C -40°C , humidity less than 85%.
2. Be sure not to place the power bank in high temperature environment during charging to avoid over-temperature and damage.
3. Keep this product in a dry place.Never place or use this product in wet or dirty conditions.
4. Never throw this product into a fire.
5. Never throw or drop this product as it may cause damage and malfunction.
6. If you do not plan to use the power bank to charge your electronic device, disconnect your device from the power bank.
7. Never attempt to alter or disassemble this product. If there is a problem with the product, please contact your seller for further assistance.
8. Charge your power bank at least once every 3 months when not in use in order to maintain battery life.
9. Keep away from high voltage device.
10. This product is not a toy, please keep away from children.
11. Respective country has its own legal rules on the mini-mum allowed age for operating power bank. Please check with the authority for further information.
12. When the battery is fully charged, unplug it from the mains.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE DEBEN CONSERVARSE PARA USO FUTURO: LEER ATENTAMENTE

La batería de repuesto es práctica y fácil de usar. Puede cargar varios aparatos electrónicos portátiles. Es compatible con teléfonos móviles, PDA, cámaras digitales y muchos otros dispositivos a través de conectores especializados (no incluidos). Es un compañero de viaje polivalente que le proporciona una fuente de alimentación inmediata si lo necesita.

Lea el manual del usuario antes de utilizar la batería de repuesto. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño que pueda producirse durante la manipulación o el uso inadecuado de este producto. Póngase en contacto con el proveedor del dispositivo para asegurarse de la compatibilidad antes de conectarlo.

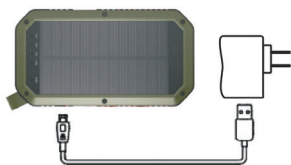
## ESPECIFICACIONES

- Modelo: SCR-100A
- Dimensiones: 140x75x22 mm
- Capacidad: 10000 mAh Polímero de litio
- Entrada: CC 5 V / 2 A
- Salida: 5 V / 2 A (3 USB inteligentes)
- Panel solar Sunpower: 5,5 V / 500-1000 mA
- Lámparas LED: 500-550 Lúmenes

## INSTRUCCIONES

### Para cargar el cargador portátil por medio de alimentación eléctrica:

- Enchufe el cable suministrado en el enchufe de la pared o en un puerto USB del ordenador.
- La conexión USB se conecta a su cargador, el micro-USB a su cargador portátil.
- Los indicadores LED del cargador portátil a se volverán de color azul y parpadearán para indicar la carga.
- Desenchufe del cargador de pared o del ordenador cuando la carga esté completa.



### Para cargar el cargador portátil con energía solar:

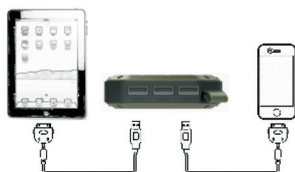
- Coloque el lado del panel solar hacia el sol, el cargador portátil se cargará directamente con energía solar.
- El indicador LED se volverá de color verde para indicar la carga con energía solar.



Después de recargar el dispositivo, recargue su cargador portátil antes de volver a utilizarlo.

### Para cargar su dispositivo por USB con el cargador portátil:

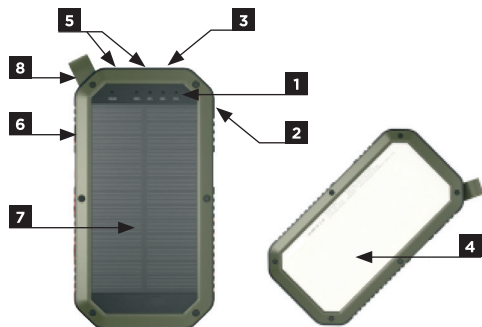
- Conecte el cable de carga USB del dispositivo; la conexión USB se conecta a la salida USB del cargador portátil y el otro extremo al dispositivo que se va a cargar.
- Los indicadores LED del cargador portátil a se volverán de color azul para indicar la carga de otros dispositivos.



## Iluminación LED

La iluminación del cargador portátil con 21 luces LED es muy útil para la noche o en lugares oscuros.

- Presione el botón ON/OFF durante 4-5 segundos, la luz LED se encenderá.
- Presione el botón ON/OFF durante 4-5 segundos, la luz LED se apagará si está encendido.



- 1 Indicador LED
- 2 Entrada micro-USB
- 3 Salida USB 1
- 4 Iluminación LED
- 5 Salida USB 2/3
- 6 Botón ON/OFF (Encendido/Apagado)
- 7 Panel solar Sunpower
- 8 Cuerda

## Indicador LED

1	Parpadeo LED 1	0-25 %
2	Parpadeo LED 1 y LED 2	25-50 %
3	Parpadeo LED 1, LED 2 y LED 3	50-75 %
4	Parpadeo LED 1, LED 2, LED 3 y LED 4	75-100 %
5	LED 1 2 3 4 encendidos	100 %
6	LED 1 2 3 4 apagados	0 %

## INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO

	Prueba	Estándar
1	Carga	CC/CV
2	Capacidad	10000 mAh
3	Vida útil	Recarga $\geq$ 500 veces
4	Temperatura de funcionamiento	-20 - 60 °C
5	Temperatura de almacenamiento	-5 - 45 °C

## PRECAUCIONES Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA DE REPUESTO

1. Este producto está diseñado para su uso y almacenamiento a temperaturas entre -20° C y 40° C, en condiciones de humedad por debajo del 85 %.
2. Asegúrese de no colocar la batería de repuesto en un ambiente demasiado caliente durante la carga para evitar sobrecalentamiento o daños.
3. Conserve este producto en un lugar seco. Nunca coloque ni utilice este producto en condiciones de humedad o suciedad.
4. No eche nunca este producto al fuego.
5. Nunca tire o deje caer este producto, ya que podría causar daños y mal funcionamiento.
6. Si no pretende utilizar la batería de repuesto para cargar su dispositivo electrónico, desconecte el dispositivo de la batería de repuesto.

7. Nunca intente modificar o desmontar el aparato. Si existe algún problema con el producto, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.
8. Cargue su batería de repuesto por lo menos una vez cada 3 meses cuando no esté en uso para mantener la vida útil de la batería.
9. Mantenga el dispositivo alejado de voltajes altos.
10. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los más pequeños.
11. Cada país tiene sus propias leyes sobre la edad mínima requerida para manejar la batería de repuesto. Consúltelo con las autoridades.
12. Cuando la batería esté completamente cargada, desconéctela de la corriente.

# BELANGRIJKE INSTRUCTIES TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

De noodaccu is handig en eenvoudig in het gebruik. Deze kan verschillende draagbare elektronische apparaten opladen. Hij is compatibel met mobiele telefoons, PDA's, digitale foto toestellen en een groot aantal andere apparaten, dankzij gespecialiseerde aansluitingen (niet meegeleverd). Met dit veelzijdige reisaccessoire hebt u altijd en overal een voedingsbron bij de hand.

Lees de gebruiksaanwijzing door vooraleer u de noodaccu gebruikt. De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die kan ontstaan als gevolg van een verkeerde hantering of niet-beoogd gebruik van dit product. Neem contact op met de leverancier van het apparaat om zeker te zijn dat het compatibel is met het apparaat waarop u het wilt aansluiten.

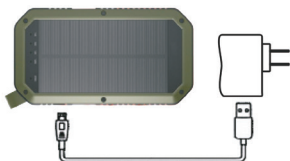
## SPECIFICATIES

- Model: SCR-100A
- Afmetingen: 140 x 75 x 22 mm
- Vermogen: 10000 mAh lithium polymeer
- Ingang: cc 5 V / 2 A
- Uitgang: 5 V / 2 A (3 smart USB)
- Zonnepaneel Sunpower: 5,5 V / 500-1000 mA
- Ledlampen: 500-550 lumen

## GEBRUIKSAANWIJZING

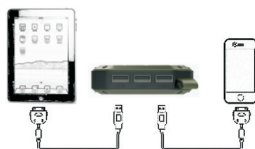
### Om de powerbank op te laden via de elektrische voeding:

- Sluit de meegeleverde kabel aan op een wandcontactdoos of op de USB-poort van een computer.
- De USB-aansluiting wordt aangesloten op de lader, de micro USB op de powerbank.
- De led-indicators van de powerbank worden blauw en knipperen om aan te geven dat het laden bezig is.
- Koppel nadat het opladen is voltooid de kabel los van de contactdoos of de computer.



### Om uw apparaat via USB op te laden met de powerbank:

- Sluit de USB-laadkabel van het apparaat aan; de USB-aansluiting wordt in de USB-uitgang van de powerbank gestoken en het andere uiteinde in het apparaat dat moet worden opgeladen.
- De led-indicators van de powerbank worden blauw om aan te geven dat het laden van andere apparaten bezig is.



### Om de powerbank op te laden met zonne-energie:

- Richt het zonnepaneel naar de zon. De powerbank wordt direct door de zon opgeladen.
- De led-indicator wordt groen om aan te geven dat het opladen met zonne-energie bezig is.



Na het opladen van uw apparaat moet u de powerbank opnieuw opladen voordat u deze de volgende keer gebruikt.

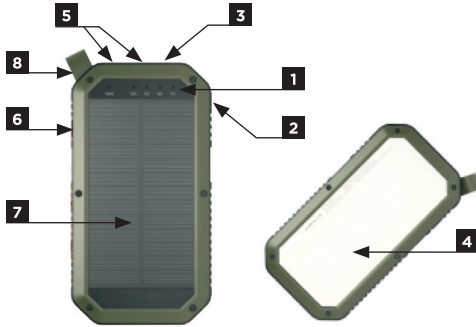




## Led-verlichting

De verlichting van de powerbank met 21 led-lampjes is zeer handig 's nachts of op donkere plaatsen.

- Druk 4-5 seconden lang op de knop AAN/UIT; de led-verlichting wordt ingeschakeld.
- Druk 4-5 seconden lang op de knop AAN/UIT; de led-verlichting wordt uitgeschakeld als deze was ingeschakeld.



- 1 Led-indicator
- 2 Micro-USB-ingang
- 3 Uitgang USB 1
- 4 Led-verlichting
- 5 Uitgang USB 2/3
- 6 Knop AAN/UIT (in-/uitschakelen)
- 7 Zonnepaneel Sunpower
- 8 Snoer

## Led-indicator

1	Knipperen led 1	0-25 %
2	Knipperen led 1 en led 2	25-50 %
3	Knipperen led 1, led 2 en led 3	50-75 %
4	Knipperen led 1, 2, 3 en 4	75-100 %
5	Led 1 2 3 4 aan	100 %
6	Led 1 2 3 4 uit	0 %

## INFORMATIE OVER HET PRODUCT

	Test	Standaard
1	Opladen	CC/CV
2	Vermogen	10000 mAh
3	Levensduur	≥ 500 maal herladen
4	Bedrijfstemperatuur	-20 - 60 °C
5	Opslagtemperatuur	-5 - 45 °C

## VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HET GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE NOODACCU

1. Dit product is ontworpen voor gebruik en bewaring bij temperaturen tussen -20° C en 40° C en een luchtvochtigheid van minder dan 85 %.
2. Laat de accu tijdens het opladen niet in een te warme omgeving liggen. Anders kan deze oververhit of beschadigd raken.
3. Bewaar dit product op een droge plaats. Gebruik of bewaar dit product nooit in vochtige of vuile omstandigheden.
4. Werp het product nooit in het vuur.
5. Gooi nooit met het product en laat het niet vallen. Dit kan schade of defecten veroorzaken.
6. Als u niet van plan bent om de noodaccu te gaan gebruiken voor het opladen van een elektrisch apparaat, moet u het apparaat loskoppelen van de noodaccu.
7. Probeer nooit het apparaat te wijzigen of te demonteren. Als er een probleem is met het product, kunt u contact opnemen met uw verkooppunt voor hulp.
8. Laad de noodaccu minstens eenmaal om de 3 maanden op als deze niet wordt gebruikt, om de werking van de accu te behouden.
9. Houd het apparaat uit de buurt van hoogspanning.
10. Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.
11. Elk land heeft zijn eigen wetgeving in verband met de vereiste minimumleeftijd voor het gebruik van de noodaccu. Informatie hierover kunt u navragen bij de bevoegde instanties.
12. Koppel de batterij los van de voeding wanneer deze volledig is opgeladen.

# INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA GUARDAR PARA USO FUTURO: LEIA ATENTAMENTE

O banco de energia é prático e fácil de usar. Pode carregar vários dispositivos eletrônicos portáteis. É compatível com telemóveis, PDAs, câmaras digitais e muitos outros dispositivos graças a conectores especializados (não fornecidos). É um companheiro de viagem versátil que fornece uma fonte imediata de alimentação quando necessário.

Por favor, leia o manual do utilizador antes de usar o banco de energia. O fornecedor rejeita qualquer responsabilidade por qualquer dano que possa ocorrer durante a operação ou utilização indevidas deste produto. Entre em contacto com o fornecedor do dispositivo para garantir a compatibilidade antes de conectar.

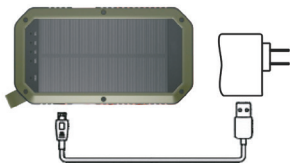
## ESPECIFICAÇÕES

- Modelo: SCR-100A
- Dimensões: 140x75x22 mm
- Capacidade: 10000 mAh Lítio Polímero
- Entrada: cc 5 V / 2 A
- Saída: 5 V / 2 A (3 smart USB)
- Painel solar Sunpower: 5,5 V / 500-1000 mA
- Lâmpadas LED: 500-550 lúmen

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### Para carregar o banco de energia por alimentação elétrica:

- Conecte o cabo fornecido na tomada da parede ou numa porta USB do computador.
- A conexão USB conecta-se ao seu carregador, o Micro USB ao seu banco de energia.
- Os indicadores LED do banco de energia ficarão azuis e piscarão para indicar que está em carregamento.
- Desconecte do carregador de parede ou do computador após estar completamente carregado.



### Para carregar o power bank com energia solar:

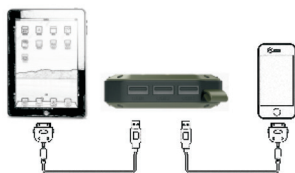
- Coloque o lado do painel solar virado para o sol, o banco de energia será carregado diretamente pela energia solar.
- O indicador LED ficará verde para indicar o carregamento por energia solar.



**Depois de recarregar o seu dispositivo, recarregue o seu banco de energia antes de utilizar novamente.**

### Para carregar o aparelho por USB com o power bank:

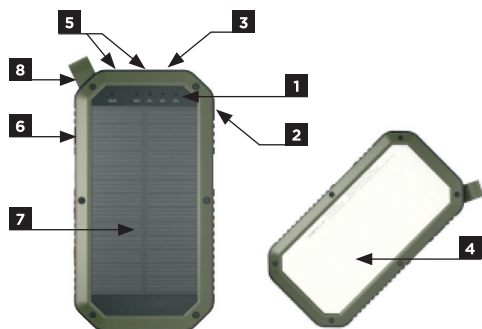
- Conecte o cabo de carregamento USB do dispositivo; a conexão USB conecta-se à saída USB do banco de energia e a outra extremidade ao dispositivo a ser carregado.
- Os indicadores LED do banco de energia ficarão azuis para indicar o carregamento de outros dispositivos.



## Iluminação LED

A iluminação do banco de energia com 21 luzes LED é muito útil à noite ou em locais escuros.

- Pressione o botão ON / OFF 4-5 segundos, a luz LED acender-se-á.
- Pressione o botão ON / OFF 4-5 segundos, a luz LED apagar-se-á se estiver acesa.



- 1 Indicador LED
- 2 Entrada micro-USB
- 3 Saída USB 1
- 4 Iluminação LED
- 5 Saída USB 2/3
- 6 Botão ON/OFF (ligar/desligar)
- 7 Painel solar Sunpower
- 8 Alça

## Indicador LED

1	LED 1 intermitente	0-25 %
2	LED 1 e LED 2 intermitentes	25-50 %
3	LED 1, LED 2 e LED 3 intermitentes	50-75 %
4	LED 1, 2, 3 e 4 intermitentes	75-100 %
5	LED 1 2 3 4 acesos	100 %
6	LED 1 2 3 4 apagados	0 %

## INFORMAÇÕES RELATIVAS AO PRODUTO

	Teste	Padrão
1	Carregamento	CC/CV
2	Capacidade	10000 mAh
3	Tempo de vida útil	Recarregável $\geq$ 500 vezes
4	Temperatura de funcionamento	-20 - 60 °C
5	Temperatura de armazenamento	-5 - 45 °C

## PRECAUÇÕES E MANUTENÇÃO DO BANCO DE ENERGIA

1. Este produto foi concebido para ser utilizado e armazenado a temperaturas entre -20° C e 40° C, sob condições de humidade inferiores a 85 %.
2. Certifique-se de não colocar o banco de energia num ambiente que esteja muito quente durante o carregamento para evitar sobreaquecimento ou danos.
3. Mantenha este produto num local seco. Nunca coloque ou utilize este produto caso esteja húmido ou sujo.
4. Nunca coloque este produto no fogo.
5. Não atire nem deixe cair este produto, pois isso pode causar danos e defeitos.
6. Se não planeia usar o banco de energia para carregar o seu dispositivo eletrónico, desconecte o seu dispositivo do banco de energia.
7. Nunca tente modificar ou desmontar o dispositivo. Se houver algum problema com o produto, entre em contacto com o seu revendedor para obter assistência.
8. Carregue o seu banco de energia pelo menos uma vez a cada 3 meses quando não estiver em uso para manter a duração da bateria.
9. Mantenha a unidade longe de altas tensões.
10. Este produto não é um brinquedo, por favor, mantenha-o fora do alcance das crianças.
11. Cada país tem as suas próprias leis sobre a idade mínima exigida para operar o banco de energia. Por favor, consulte as autoridades.
12. Quando a bateria estiver totalmente carregada, desconecte o banco de energia da tomada.



Nature & Découvertes  
11 rue des Etangs Gobert  
78000 Versailles (France)  
[www.natureetdecouvertes.com](http://www.natureetdecouvertes.com)



Conforme aux normes européennes.  
Compliant with European standards.  
Conforme con las normas europeas.  
In overeenstemming met Europese normen.  
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.  
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.  
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.  
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooid.  
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.